Arrêté de pouvoirs spéciaux du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale n° 2020/015 relatif à une aide en vue d'indemniser les entreprises actives dans la production primaire de produits agricoles dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19, l'article 2 ;

Vu l'article 2, § 3, 5°, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 07 avril 2020 ;

Vu l'approbation de la Commission européenne, donnée le JJ avril 2020 ;

Vu l'urgence, motivée par la circonstance que la crise sanitaire du Covid-19 et les mesures prises pour limiter sa propagation ont de sérieuses conséquences pour l'économie ;

Qu'il est nécessaire de fournir une aide d'urgence aux entreprises concernées afin de limiter le préjudice économique ;

Que les entreprises actives dans la production primaire de produits agricoles sont confrontées à divers problèmes et effets, tels que des interruptions dans le flux de production, l'arrêt de la production, la destruction des stocks, l'absence de stagiaires et de bénévoles, des factures impayées, etc. ;

Que ces problèmes entraînent une perte de revenus qui menace la survie des entreprises ;

Que les défauts de paiement dus à des problèmes de liquidité pourraient entraîner un effet domino sur

Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/015 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen actief in de primaire productie van landbouwproducten in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19, artikel 2;

Gelet op artikel 2, § 3, 5°, van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkekansentest;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 07 april 2020;

Gelet op de goedkeuring van de Europese Commissie, gegeven op DD april 2020;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de gezondheidscrisis Covid-19 en de maatregelen om de verspreiding ervan te beperken ernstige gevolgen hebben voor de economie;

Dat het noodzakelijk is om dringend steunmaatregelen te voorzien voor de getroffen ondernemingen, ten einde de economische schade te beperken;

Dat de ondernemingen die actief zijn in de primaire productie van landbouwproducten te kampen hebben met diverse problemen en effecten, zoals onderbrekingen in de productiestroom, stopzettingen van de productie, de vernietiging van voorraden, de afwezigheid van stagiaires en vrijwilligers, onbetaalde facturen, etc.;

Dat deze problemen leiden tot een inkomensverlies die de overleving van de ondernemingen in het gedrang brengt;

Dat wanbetalingen ten gevolge van liquiditeitsproblemen een domino-effect in de

l'économie, ce qui doit être évité à tout prix;

Que ces problèmes et effets se feront sentir à très court terme et qu'il n'est donc pas justifié de connaître des retards dans la mise en place de la mesure d'aide;

Qu'il convient dès lors de pouvoir verser l'aide dans les meilleurs délais et que l'urgence est donc justifiée;

Vu l'avis [...] du Conseil d'Etat, donné le [...], en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Agriculture dans ses attributions,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1er. – Dispositions générales

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° ministre : le ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Agriculture dans ses attributions ;

2° encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat : la communication de la Commission du 19 mars 2020 relative à l'encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat visant à soutenir l'économie dans le contexte actuel de la flambée de COVID-19, modifiée par la communication du 3 avril 2020 ;

3° bénéficiaire : la personne physique ou morale qui demande ou reçoit l'aide ;

4° règlement (UE) n ° 702/2014 : le règlement (UE) n ° 702/2014 de la Commission du 25 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides, dans les secteurs agricole et forestier et dans les zones rurales, compatibles avec le marché intérieur, en

economie zou kunnen veroorzaken, hetgeen ten alle koste moet vermeden worden;

Dat deze problemen en effecten op zeer korte termijn voelbaar zullen zijn en dat het dus niet verantwoord is om enige vertraging op te lopen in het uitvoeren van de steunmaatregel;

Dat de steun daarom zo snel mogelijk moet kunnen uitgekeerd worden, en de spoedeisendheid dus verantwoord is;

Gelet op advies [...] van de Raad van State, gegeven op [...], met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Landbouw,

Na beraadslaging,

Besluit:

HOOFDSTUK 1. – Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° minister: de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Landbouw;

2° tijdelijke kaderregeling inzake staatssteun: de mededeling van de Commissie van 19 maart 2020 betreffende de tijdelijke kaderregeling inzake staatssteun ter ondersteuning van de economie vanwege de huidige COVID-19-uitbraak, gewijzigd bij de mededeling van 3 april 2020;

3° begunstigde: de natuurlijke of rechtspersoon die de steun aanvraagt of ontvangt;

4° verordening (EU) nr. 702/2014: de verordening (EU) nr. 702/2014 van de Commissie van 25 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun in de landbouw- en de bosbouwsector en in plattelandsgebieden op grond van de artikelen 107

application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ;

5° règlement (UE) n °1388/2014 : le règlement (UE) n °1388/2014 de la Commission du 16 décembre 2014 déclarant certaines catégories d'aides aux entreprises actives dans la production, la transformation et la commercialisation des produits de la pêche et de l'aquaculture compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ;

6° BEE : Bruxelles Economie et Emploi du Service public régional de Bruxelles.

Art. 2. Le ministre octroie une aide aux entreprises actives dans la production primaire de produits agricoles et qui ont subi des pertes de revenu dues à la crise sanitaire du Covid-19, aux conditions visées à l'encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat.

CHAPITRE 2. – Conditions de l'aide

Art. 3. Le bénéficiaire :

1° est une personne morale ou une personne physique qui exerce une activité professionnelle à titre indépendant, à l'exception des personnes morales publiques ;

2° est actif dans la production primaire d'alimentation ;

3° exerce une activité reprise dans l'annexe, telle qu'inscrite sous les activités T.V.A. dans la Banque-Carrefour des Entreprises le 13 mars 2020 ;

3° a son siège social et au moins une unité d'établissement en Région de Bruxelles-Capitale, tels qu'inscrits à la Banque-Carrefour des Entreprises le 13 mars 2020, et y dispose de moyens humains et de biens propres qui lui sont spécifiquement affectés ;

4° subit une perte de revenu résultant de la crise sanitaire de Covid-19 ;

5° n'a pas reçu d'aide dans le cadre de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence

en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

5° verordening (EU) nr. 1388/2014: de verordening (EU) nr. 1388/2014 van de Commissie van 16 december 2014 waarbij bepaalde categorieën steun voor ondernemingen die actief zijn in de productie, de verwerking en de afzet van visserij- en aquacultuurproducten, op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met de interne markt verenigbaar worden verklaard;

6° BEW: Brussel Economie en Werkgelegenheid van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

Art. 2. De minister verleent steun aan de ondernemingen die actief zijn in de primaire productie van landbouwproducten en die inkomensverlies lijden ten gevolge van de gezondheidscrisis Covid-19, onder de in het tijdelijk kader inzake staatssteun bedoelde voorwaarden.

HOOFDSTUK 2. – Steunvoorwaarden

Art. 3. De begunstigde:

1° is een rechtspersoon of een natuurlijke persoon die zelfstandig een beroepsactiviteit uitoefent, met uitzondering van de publieke rechtspersonen;

2° is actief in de primaire voedselproductie;

3° oefent een activiteit opgenomen in de bijlage uit, zoals ingeschreven onder de btw-activiteiten in de Kruispuntbank van Ondernemingen op 13 maart 2020;

3° heeft zijn maatschappelijke zetel en minstens één vestigingseenheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen op 13 maart 2020, en beschikt er over menselijke middelen en goederen die specifiek voor hem bestemd zijn;

4° lijdt inkomensverlies ten gevolge van de gezondheidscrisis Covid-19;

5° heeft geen steun ontvangen in het kader van het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende

pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ou de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/007 du JJ avril 2020 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises sociales d'insertion affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken of het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/007 van DD april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van erkende sociale inschakelingsondernemingen die getroffen zijn door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

6° n'était pas en difficulté au 31 décembre 2019, au sens de l'article 2, point 14, du règlement (UE) n° 702/2014 ou de l'article 3, point 5, du règlement (UE) n° 1388/2014, selon le secteur dans lequel le bénéficiaire est actif ;

6° verkeerde niet in moeilijkheden op 31 december 2019, in de zin van artikel 2, punt 14, van de verordening (EU) nr. 702/2014 of van artikel 3, punt 5, van de verordening (EU) nr. 1388/2014, naar gelang de sector waarin de begunstigde actief is;

7°n'a pas reçu plus de 100.000 euros d'aide dans le cadre l'encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat s'il est actif dans la production primaire de produits agricoles, ou de 120.000 euros s'il est actif dans le secteur de la pêche et de l'aquaculture, en compris la prime visée dans le présent arrêté.

7° heeft, inclusief de premie bedoeld in dit besluit, niet meer dan 100.000 euro steun ontvangen onder de tijdelijke kaderregeling inzake staatsteun indien hij actief is in de primaire productie van landbouwproducten, of niet meer dan 120.000 euro indien hij actief is in de visserij- en aquacultuursector.

Art. 4. Est exclu de l'aide ou, le cas échéant, tenu de la rembourser, le bénéficiaire :

Art. 4. Is uitgesloten van de steun of desgevallend gehouden tot de terugbetaling ervan, de begunstigde die:

1° sanctionné sur base de l'article 10 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, ou de tout autre réglementation qu'il remplace ou par lequel il est remplacé ;

1° een sanctie wordt opgelegd op grond van artikel 10 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, of elke andere regelgeving die het vervangt of waardoor het wordt vervangen;

2° qui fournit intentionnellement des informations erronées ;

2° opzettelijk onjuiste inlichtingen verstrekt;

3° qui ne respecte pas toutes les obligations applicables dans les domaines du droit environnemental, social et du travail ;

3° niet alle toepasselijke verplichtingen op het gebied van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht naleeft;

4° qui est en état de faillite, de liquidation, de cessation d'activités, de réorganisation judiciaire ou a fait l'aveu de sa faillite ou fait l'objet d'une procédure de liquidation ou de réorganisation judiciaire, ou dans toute situation analogue résultant d'une procédure de même nature existant dans d'autres réglementations nationales ;

4° in staat van faillissement of van vereffening verkeert, zijn werkzaamheden heeft gestaakt, een gerechtelijke reorganisatie ondergaat, of aangifte heeft gedaan van zijn faillissement, voor hem een procedure van vereffening of gerechtelijke reorganisatie aanhangig is, of hij in een vergelijkbare toestand verkeert ingevolge een soortgelijke procedure die bestaat in andere nationale reglementeringen;

5° qui se trouve dans un des cas visés à l'article 3, § 1er, alinéa 1er, de l'ordonnance du 8 octobre 2015 portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des

5° zich in een van de gevallen bevindt als bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid, van de ordonnantie van 8 oktober 2015 houdende algemene regels betreffende de inhouding, de terugvordering en de

subventions en matière d'emploi et d'économie, et ce, aussi longtemps qu'il ne restitue pas les subventions visées par ladite ordonnance conformément aux règles visées par son article 4.

niet-vereffening van subsidies op het vlak van werkgelegenheid en economie, zolang hij de subsidies als bedoeld in voornoemde ordonnantie niet terugbetaalt overeenkomstig de regels bedoeld in haar artikel 4.

Le bénéficiaire respecte les conditions visées à l'alinéa 1er pendant une période de trois ans à partir de la date d'octroi de l'aide.

De begunstigde leeft de voorwaarden bepaald in het eerste lid na gedurende een periode van drie jaar vanaf de datum van de toekenning van de steun.

CHAPITRE 3. – Forme et montant de l'aide

HOOFDSTUK 3. – Vorm en omvang van de steun

Art. 5. L'aide consiste en une prime unique de 3.000 euros.

Art. 5. De steun bestaat uit een eenmalige premie van 3.000 euro.

Art. 6. § 1er. L'aide est octroyée dans les limites de l'allocation de base du budget désigné par le ministre.

Art. 6. § 1. De steun wordt verleend binnen de perken van de basisallocatie van de begroting aangewezen door de minister.

§ 2. Si les crédits budgétaires disponibles sont suffisants, la prime est octroyée à tous les bénéficiaires éligibles conformément aux conditions d'aide fixées au chapitre 2.

§ 2. Indien de beschikbare begrotingskredieten toereikend zijn, wordt de premie toegekend aan alle begunstigden die in aanmerking komen overeenkomstig de steunvoorwaarden bepaald in hoofdstuk 2.

§ 3. Si les crédits budgétaires disponibles sont insuffisants pour octroyer la prime à tous les bénéficiaires éligibles, les bénéficiaires sont répartis en deux catégories, en fonction de l'activité exercée, telle qu'inscrite sous les activités T.V.A. à la Banque-Carrefour. des Entreprises au 13 mars 2020 :

§ 3. Indien de beschikbare begrotingskredieten ontoereikend zijn om de premie toe te kennen aan alle in aanmerking komende begunstigden, worden de begunstigden onderverdeeld in twee categorieën, op basis van de uitgeoefende activiteit, zoals ingeschreven onder de btw-activiteiten in de Kruispuntbank van Ondernemingen op 13 maart 2020:

1° cultures et reproduction des plantes, visées aux codes NACE BEL 2008 01.110 à 01.309 ;

1° teelt en plantenvermeerdering, als bedoeld onder de NACE BEL 2008 codes 01.110 tot en met 01.309;

2° production animale, culture et élevage associés, activités de soutien à l'agriculture, pêche et aquaculture, visées aux codes NACE BEL 2008 01.410 à 01.640 et 03.110 à 03.220.

2° veeteelt, gemengd bedrijf, ondersteunende landbouwactiviteiten, visserij en aquacultuur, als bedoeld onder de NACE BEL 2008 codes 01.410 tot en met 01.640 en 03.110 tot en met 03.220.

Les bénéficiaires de la première catégorie sont prioritaires. Les crédits budgétaires disponibles sont d'abord répartis entre tous les bénéficiaires éligibles de la première catégorie. Chaque bénéficiaire reçoit un maximum de 3.000 euros.

De begunstigden die vallen onder de eerste categorie hebben voorrang. De beschikbare begrotingskredieten worden eerst verdeeld onder alle in aanmerking komende begunstigden in de eerste categorie. Elke begunstigde ontvangt maximaal 3.000 euro.

S'il reste ensuite des crédits budgétaires, ils sont répartis entre les bénéficiaires éligibles de la deuxième catégorie. Dans ce cas, le montant de la prime est égal aux crédits budgétaires encore disponibles, divisé par le nombre de bénéficiaires de la deuxième catégorie.

Indien er vervolgens nog begrotingskredieten beschikbaar zijn, worden ze verdeeld onder de in aanmerking komende begunstigden in de tweede categorie. Het bedrag van de premie is in dat geval gelijk aan de nog beschikbare begrotingskredieten gedeeld door het aantal begunstigden in de tweede categorie.

CHAPITRE 4. – Procédure d'instruction des dossiers de demande d'aide et de liquidation de l'aide

HOOFDSTUK 4. – Procedure voor de behandeling van de steunaanvraagdossiers en de vereffening van de steun

Art. 7. Le bénéficiaire introduit la demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire que BEE rend disponible sur son site internet.

Art. 7. De begunstigde dient de steunaanvraag in bij BEW door middel van een formulier dat BEW ter beschikking stelt op zijn website.

BEE réceptionne la demande d'aide au plus tard le 29 mai 2020.

BEW ontvangt de steunaanvraag ten laatste op 29 mei 2020.

Le bénéficiaire déclare les autres aides reçues dans le cadre de l'encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat.

De begunstigde geeft alle steun aan die hij onder het tijdelijk kader inzake staatssteun heeft ontvangen.

Art. 8. La décision d'octroi est notifiée au bénéficiaire après la réception et le classement de toutes les demandes, au plus tard le 31 décembre 2020.

Art. 8. De toekenningsbeslissing wordt aan de begunstigde betekend na de ontvangst en rangschikking van alle aanvragen, ten laatste op 31 december 2020.

BEE avertit le bénéficiaire que l'aide est octroyée sous le régime de l'encadrement temporaire des mesures d'aide d'Etat.

BEW deelt de begunstigde mee dat de steun overeenkomstig de tijdelijke kaderregeling inzake staatssteun wordt verleend.

Art. 9. L'aide est liquidée en une seule tranche sur un numéro de compte bancaire belge au nom du bénéficiaire.

Art. 9. De steun wordt in één enkele schijf vereffend op een Belgisch bankrekeningnummer op naam van de begunstigde.

Art. 10. BEE publie les informations pertinentes sur chaque aide octroyée en vertu du présent arrêté sur le site web exhaustif consacré aux aides d'État ou via l'outil IT de la Commission européenne, et ce, dans les douze mois suivant la date de l'octroi.

Art. 10. BEW maakt binnen de twaalf maanden de nodige informatie over elke steun toegekend op grond van dit besluit bekend op de uitgebreide staatssteunwebsite of via het IT-instrument van de Europese Commissie.

Les informations pertinentes sont celles visées à l'annexe III du règlement (UE) n° 702/2014 ou à l'annexe III du règlement (UE) n° 1388/2014, selon le secteur dans lequel le bénéficiaire est actif.

De nodige informatie is die bedoeld in bijlage III bij de verordening (EU) nr. 702/2014 of in bijlage III bij de verordening (EU) nr. 1388/2014, naar gelang de sector waarin de begunstigde actief is.

BEE conserve toutes les informations indispensables pour établir que les conditions nécessaires ont été respectées, pendant une

BEW bewaart gedurende een periode van tien jaar na de toekenning van de steun alle informatie die nodig is om te kunnen nagaan of aan de

période de dix ans à compter de l'octroi de l'aide. BEE transmet ces informations à la Commission européenne si elle en fait la demande.

CHAPITRE 5. – Le contrôle et la restitution des aides

Art. 11. Le chapitre X de l'ordonnance du 3 mai 2018 relative aux aides pour le développement économique des entreprises s'applique au présent arrêté.

CHAPITRE 6. – Dispositions finales

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge :

Art. 13. Le ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 avril 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Economie, la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative,

A. MARON

vastgestelde voorwaarden is voldaan. BEW verstrekt deze informatie aan de Europese Commissie indien zij daarom verzoekt.

HOOFDSTUK 5. – Het toezicht op en de terugbetaling van de steun

Art. 11. Hoofdstuk X van de ordonnantie van 3 mei 2018 betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen is van toepassing op dit besluit.

HOOFDSTUK 6. – Slotbepalingen

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad:

Art. 13. De minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 april 2020.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het imago van Brussel en Biculturele zaken van gewestelijk belang,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor bevoegd voor Economie, Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie,

A. MARON

Annexe. – Activités TVA éligibles à l'aide

Code NACE BEL 2008	Description
01.110	Culture de céréales (à l'exception du riz), de légumineuses et de graines oléagineuses
01.120	Culture du riz
01.130	Culture de légumes, de melons, de racines et de tubercules
01.140	Culture de la canne à sucre
01.160	Culture de plantes à fibres
01.199	Autres cultures non permanentes n.c.a.
01.210	Culture de la vigne
01.220	Culture de fruits tropicaux et subtropicaux
01.230	Culture d'agrumes
01.240	Culture de fruits à pépins et à noyau
01.250	Culture d'autres fruits d'arbres ou d'arbustes et de fruits à coque
01.260	Culture de fruits oléagineux
01.270	Culture de plantes à boissons
01.280	Culture de plantes à épices, aromatiques, médicinales et pharmaceutiques
01.290	Autres cultures permanentes
01.301	Exploitation de pépinières, sauf pépinières forestières
01.309	Autre reproduction de plantes
01.410	Élevage de vaches laitières
01.420	Élevage d'autres bovins et de buffles
01.430	Élevage de chevaux et d'autres équidés
01.440	Élevage de chameaux et d'autres camélidés
01.450	Élevage d'ovins et de caprins
01.461	Élevage de porcs reproducteurs
01.462	Élevage de porcs à l'engrais
01.471	Elevage de poules
01.472	Production d'œufs de volailles

Bijlage. – BTW-activiteiten die in aanmerking komen voor de steun

NACE BEL 2008 code	Beschrijving
01.110	Teelt van granen (m.u.v. rijst), peulgewassen en oliehoudende zaden
01.120	Teelt van rijst
01.130	Teelt van groenten, meloenen en wortel- en knolgewassen
01.140	Teelt van suikerriet
01.160	Teelt van vezelgewassen
01.199	Teelt van andere eenjarige gewassen, n.e.g.
01.210	Teelt van druiven
01.220	Teelt van tropisch en subtropisch fruit
01.230	Teelt van citrusvruchten
01.240	Teelt van pit- en steenvruchten
01.250	Teelt van andere boomvruchten, kleinfruit en noten
01.260	Teelt van oliehoudende vruchten
01.270	Teelt van gewassen bestemd voor de vervaardiging van dranken
01.280	Teelt van specerijgewassen en van aromatische en medicinale gewassen
01.290	Teelt van andere meerjarige gewassen
01.301	Boomkwekerijen, m.u.v. bosboomkwekerijen
01.309	Overige plantenvermeerdering
01.410	Fokken van melkvee
01.420	Fokken van andere runderen en buffels
01.430	Fokken van paarden en andere paardachtigen
01.440	Fokken van kamelen en andere kameelachtigen
01.450	Fokken van schapen en geiten
01.461	Fokvarkenshouderijen
01.462	Varkensvetmesterijen
01.471	Kippenkwekerijen
01.472	Productie van eieren van pluimvee

01.479	Élevage de volailles, sauf poules	01.479	Pluimveehouderijen, m.u.v. kippenkwekerijen
01.490	Élevage d'autres animaux	01.490	Fokken van andere dieren
01.500	Culture et élevage associés	01.500	Gemengd bedrijf
01.610	Activités de soutien aux cultures	01.610	Ondersteunende activiteiten in verband met de teelt van gewassen
01.620	Activités de soutien à la production animale	01.620	Ondersteunende activiteiten in verband met de veeteelt
01.630	Traitement primaire des récoltes	01.630	Activiteiten met betrekking tot gewassen na de oogst
01.640	Traitement des semences	01.640	Zaadbewerking met het oog op vermeerdering
03.110	Pêche en mer	03.110	Zeevisserij
03.120	Pêche en eau douce	03.120	Binnenvisserij
03.210	Aquaculture en mer	03.210	Mariene aquacultuur
03.220	Aquaculture en eau douce	03.220	Aquacultuur in zoet water

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale n° 2020/015 du 16 avril 2020 relatif à une aide en vue d'indemniser les entreprises actives dans l'agriculture urbaine dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 ;

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/015 van 16 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen actief in de stadslandbouw in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19;

Bruxelles, le 16 avril 2020.

Brussel, 16 april 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het imago van Brussel en Biculturele zaken van gewestelijk belang,

R. VERVOORT

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Economie, la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative,

A. MARON

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor bevoegd voor Economie, Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie,

A. MARON